

# Salamanca, sede de la Feria Universal Ganadera

Francisco Cárceles Escacena (\*)



La provincia de Salamanca está situada en la meseta castellana, al Suroeste de la Comunidad de Castilla-León, sobre las primeras estriaciones del Sistema Central. Tiene una altura media de 830 metros sobre el nivel del mar, se halla atravesada por el río Tormes, que nace en la Sierra de Gredos y posee una amplia zona fronteriza con Portugal al Oeste.

Ocupa una superficie de 12.336 m<sup>2</sup>, siendo una de las provincias más grandes de España. Es una tierra de variados contrastes, en sus distintas comarcas, paisajes y gentes. Tiene una amplia gama de paisajes y bellezas naturales, con sus llanos, dehesas, encinares, ríos, montes y sierras, como las de Gata, Francia y Béjar.

En cada rincón de su geografía se puede encontrar el pasado con sus antiguas costumbres y tradiciones que se conservan actualmente.

La provincia de Salamanca y su capital forman un conjunto incomparable en el que se funden arte, cultura, historia, paisaje, costumbres, tradiciones, gastronomía y folklore popular en sus más variadas formas.

## Origen e importancia de Salamanca

Su origen es muy antiguo y sus tierras y capital han sido desde tiempo inmemorial morada y asiento de diversas culturas y civilizaciones, como celtas, cartagineses, romanos, árabes, etc., todos los cuales han dejado huella en esta región.

Los célticos habitaron sus tierras, de sus monumentos se conserva el "verraco", y el llamado "toro del puente romano", símbolo en la actualidad de la ciudad y que figura en su escudo.

Antes del imperio romano, los vacceos y vetones habitaban estas tierras, con el río Tormes como divisoria, unos en la parte Norte, dedicándose a la agricultura, y otros en la Sur, dedicándose a la ganadería en las praderas y encinares de esa zona.

Después de las civilizaciones –los cartagineses y el imperio romano– la invasión musulmana se produce en el 711 y la reconquista en el siglo XI, pasando después a formar parte de los antiguos reinos de Castilla y León.

Las tierras de Salamanca ocupan un lugar puntero en Europa, por sus elevados censos en toro de lidia y en ganado morucho, ovejas y cabras, destacando además su ganado porcino, cebado con la bellota de los encinares.

Salamanca tiene una muy *antigua tradición ganadera* que se remonta a la época de los celtas e íberos y al pueblo celtíbero, siendo en la actualidad la ganadería el factor básico de su economía.

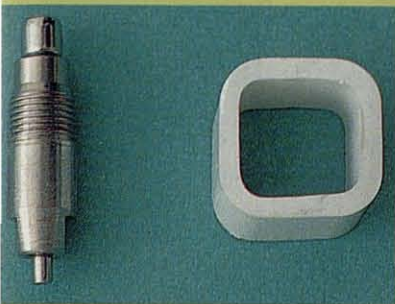
La ciudad de Salamanca está ubicada entre dos zonas diferentes, la agrícola, denominada la Armuña, y la ganadera llamada El Campo Charro.

## Salamanca, ciudad universitaria monumental

Salamanca es la capital de la provincia, está situada en la margen derecha del río Tormes y es la ciudad universitaria española

(\*) Dirección del autor: CIT-INIA. Departamento de Producción Animal. Área de Genética. Apartado 8111. 28080 Madrid.

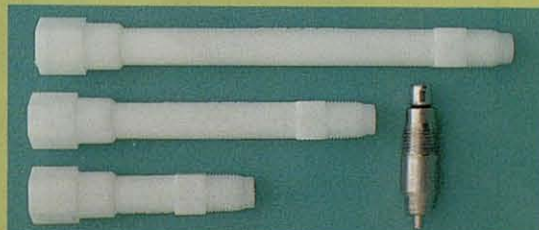




**VALVULA EN  
ACERO  
INOXIDABLE  
PARA MONTAJE  
DIRECTO SOBRE  
TUBO PVC 22 X 22**



**VALVULA INOXIDABLE.  
MONTAJE SOBRE ALARGADERA  
ACODADA CON O SIN CLIP DE  
BLOCAJE.**



**IGUALMENTE CON  
ALARGADERAS RECTAS  
DE 55, 90 ó 120 m/m**

# **• BEBEDEROS PARA CONEJOS**

**LUBING IBERICA S.A.**

Poligono Industrial de Bayas - Parcela Nido R-40 Tels. (947) 331040 y 331041  
Fax. (947) 330268 - 09200 MIRANDA DE EBRO (Burgos)

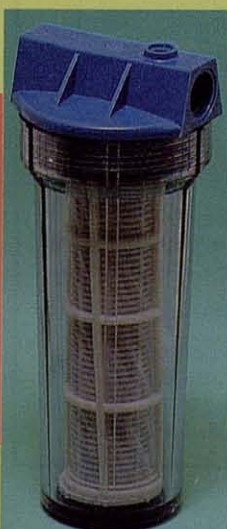


**CONJUNTO PLACA  
FIJACION  
INOXIDABLE  
CODO EN ANGULO  
RECTO SUJECION  
POR CLIP ó A  
TORNILLOS.**



**TENAZA GRAPADORA  
PARA MALLA.  
TENAZA CORTAR**

**FILTRO  
DE  
AGUA  
CON  
CARTUCHO  
LAVABLE.**



**EL BEBEDERO  
MAS VENDIDO  
DEL MUNDO**

DISPONEMOS DE  
BEBEDEROS Y  
ACCESORIOS PARA  
TODA CLASE DE  
EXPLOTACIONES  
AVICOLAS, CUNICULAS Y  
PORCINAS.

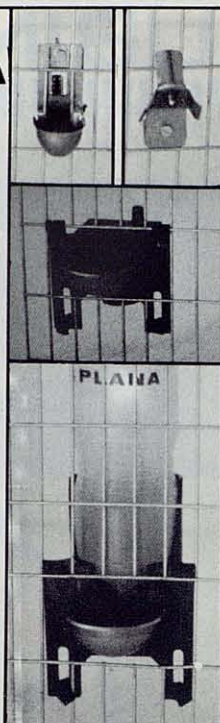
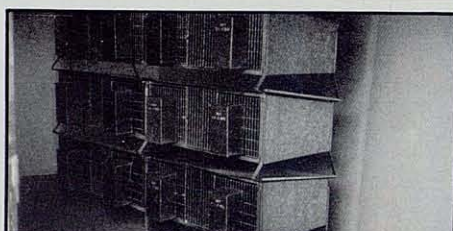
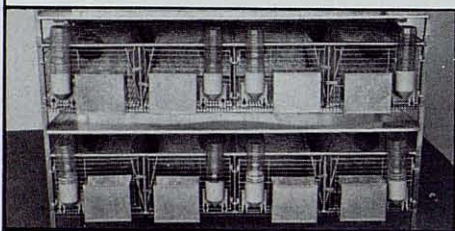
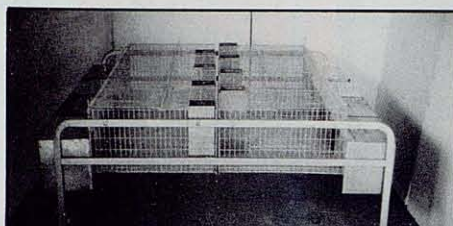
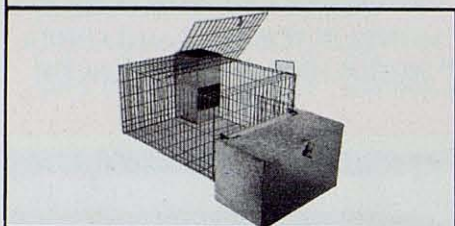






# Industrial LA PLANA

## NUEVA GAMA DE JAULAS PARA INTERIOR Y EXTERIOR



### Instalación de granjas para AVICULTURA

#### INDUSTRIAL LA PLANA

Carretera de Taradell, s/n - Barrio Estación Balenya  
Tel.: 93 - 887 04 15 - SEVA (Barcelona)

### CUNICULTURA

### VACUNO (Estabulación libre)

CENTRO de SELECCION



REPRODUCTORAS ALTA SELECCION  
Y ANIMALES DE LABORATORIO

- Servicios integrales 24 horas, incluidos festivos.
- Análisis de pienso.
- Técnicos, en toda España, para resolver sus problemas.
- Transporte equipado con aire acondicionado y capacidad para 700 reproductores.
- Centro de selección acreditado por la Junta de Castilla y León, con el n° 01-LE-002.

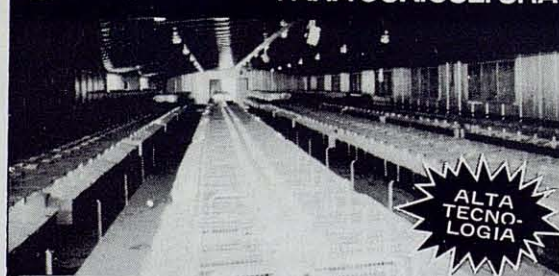
Teléfono: (987) 31 09 72 (Contestador)

Teléfono móvil: (908) 18 48 38

Fax: (987) 31 09 72

24210 MANSILLA DE LAS MULAS (León)

## SERTEC NAVES METALICAS PREFABRICADAS PARA CUNICULTURA



ALTA  
TECNO-  
LOGIA

- \* Somos especialistas en el diseño y construcción de racionales NAVES CUNICOLAS "LLAVE EN MANO"
- \* Montajes a toda España y exportación al mundo entero.
- \* Rapidez de montaje: en 5 días instalamos una nave de 720 m<sup>2</sup>
- \* Suministramos la NAVE, CON o SIN equipamiento integral.
- \* Entrega INMEDIATA \*Gran calidad constructiva
- \* Precios sin competencia.
- \* Medidas normalizadas en stock: 60 x 12 x 2,5 m.
- \* Facilitamos financiación a 3 años.
- ¡ Consulten sus proyectos!

Solicitamos Agentes  
en Diversas Zonas

Para mayor información contacte con:

**SERTEC**

Naves ganaderas con clase

Polígono Industrial  
Apartado 84  
VALLS - Tarragona  
Tel.: 977/60.09.37  
Télex: 93.921 JMVE-E



por excelencia. Su historia se remonta a los tiempos prehistóricos pues ya era importante en los tiempos de cartagineses y romanos y siempre ha sido lugar de intercambio de productos.

Salamanca es un conjunto histórico artístico y cultural de reconocido prestigio a nivel internacional. En 1968 fue declarada por la UNESCO *patrimonio de la Humanidad*. Es por tanto, una ciudad monumento que transporta al visitante a través de la historia, cultura y tiempo y le transmite su arte y cultura.

Entre sus monumentos figuran iglesias y palacios, calles y plazas, casas y conventos, el puente romano, la catedral, la universidad, la clerecía y la plaza Mayor.

Entre los más importantes está: el *Puente Romano*, del siglo I, construido por los roma-

En 1218 Alfonso IX de León creó el Estudio General y años más tarde, en 1254 se fundó la Universidad, de estilo gótico, que ha conservado su actividad desde entonces hasta la época actual, o sea, desde su fundación por el rey Alfonso X El Sabio hasta ahora, siendo la más antigua de España y una de las primeras de Europa. Del siglo XV al siglo XVII fue de los focos culturales más importantes de Europa y sirvió de modelo a universidades americanas, como las de Lima o de Méjico. Destaca su fachada plateresca. El edificio actual es del siglo XV.

También es digna de destacar la famosa *Casa de las Conchas*, magnífico exponente de la arquitectura civil de la época de los Reyes Católicos y en la que se mezclan distintos estilos, construida hacia el 1600. Actualmente



La Plaza Mayor,  
centro de la vida social  
de Salamanca.

nos en la vía romana de Mérida a Astorga, llamada vía de la Plata, y hasta hace cien años el único puente sobre el río. En el escudo de la ciudad figura junto al toro.

Después de la reconquista se construye la *Catedral Vieja*, que se empezó entre 1140 y 1240, de estilo románico aunque con alguna influencia posterior. Destaca la Torre del Gallo.

Más adelante, entre 1513 y 1733 se construye la *Catedral Nueva*, de estilo gótico español, una de las últimas construcciones góticas europeas, de la que se destaca la fachada principal.

en rehabilitación. Igualmente la *Clerecía*, con su magnífica iglesia y su claustro, que se construye entre 1617 y 1755. Hoy es sede de la Universidad Pontificia.

Por último, tenemos la *Plaza Mayor*, una de las más bellas de España, construida entre 1729 y 1755, con diversos estilos, destacando el edificio barroco del Ayuntamiento y su conjunto.

Portodo ello podemos decir que Salamanca es un marco excepcional y digno de visitar y que dará más realce a un acontecimiento como será la Feria Universal Ganadera.



## La Feria Universal Ganadera

Con motivo de los actos del V Centenario del Descubrimiento de América, se está celebrando en Salamanca la Feria Universal Ganadera -FUG 92-, con toda clase de ganado, entre los meses de mayo a setiembre del presente año.

La cultura de la tierra y el ganado han constituido en la historia dos actividades básicas sobre las que han crecido muchas civilizaciones. En más de 20 siglos de historia la agricultura y la ganadería han alcanzado una dimensión económica, social y tecnológica grandes, decisiva para el desarrollo de los pueblos y países en la época moderna actual.

La Feria Universal Ganadera se presenta ante la comunidad internacional como un punto de encuentro para los intercambios de todo tipo, científicos y culturales, comerciales y tecnológicos, que la agricultura y la ganadería van a protagonizar de cara al tercer milenio.

Es una exposición de distintas experiencias a nivel mundial en el área de la ganadería y sus derivados, con un gran programa de actividades y una amplia oferta cultural y turística de Castilla y León.

Podríamos decir que es la unión entre lo tradicional -historia, arte, cultura, naturaleza, tradición, gastronomía, folklore y costumbre- y lo más moderno -progreso, renovación agropecuaria, tecnología, investigación, avan-

ces científicos, negocios, turismo y espectáculos.

La Feria va a constar de 11 semanas monográficas, cada una de las cuales englobará todo lo referente al tema agropecuario de que se trate.

El *logotipo* adoptado está inspirado en la semejanza que existe entre el contorno de la provincia y el perfil de la anatomía de un toro, al que le acompaña el símbolo de las carabelas del descubrimiento.

La *marcota* se llama "URIO" y es la figura de un Uro o toro salvaje primitivo.

## Objetivos de la FUG 92

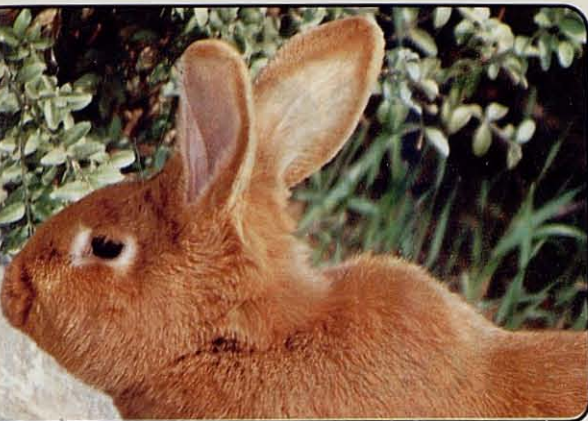
El objetivo principal es presentar un concepto amplio y abierto de todo el mundo agropecuario, que servirá de unión y punto de encuentro y referencia, a nivel internacional, con la participación de profesionales y público en general.

La fase "*Encuentro Ganadero Tercer Milenio*" alude al próximo milenio en el que se desarrollará una nueva etapa de las relaciones entre el hombre y la técnica. En el nuevo milenio la tecnología estará al servicio del hombre -ecología, alimentación, relaciones humanas, etc- y, en él, la ganadería se hallará entre las principales preocupaciones y ocupaciones del mismo.



La Universidad de Salamanca, la más antigua de España y fundada por Alfonso X El Sabio.





**LEONADO DE BORGOÑA**  
(Fauve de Bourgogne)



**CALIFORNIA**



**CALICARDO SIAMES**



**NEO ZELANDES**  
(New Zeland)



**BELIER**



**BOUSCAT**

Disponemos de nuevas líneas,  
principalmente en Neozelandés y  
California.

Servicios a domicilio con camión  
acondicionado.

**¡VISITENOS!**

## **CUNICULTURA FREIXER** **GRANJA CAN RAFAEL**

Especialistas en producción y razas de conejos

Nº 750/001 del Registro Oficial de Granjas Cuniculas de la Generalitat de Catalunya

C/. Pont, 48 - **08580 SANT QUIRZE DE BESORA** (Barcelona) España

Granja Santa Maria de Besora, Ctra. de Vidrà, Km. 5,600

Tels. (93) 855 07 79 - 855 02 69 - Fax (93) 855 11 51





# **Los Machos**

## **Olvidarse en Primavera... y Lamentarse en Otoño.**

Olvidarse en primavera de la compra de machos reproductores jóvenes es habitual.

A finales de Agosto y de Setiembre llegarán las prisas para comprar los machos adultos (capaces de cubrir, a ser posible) porque los viejos no cubren, fallan mucho, están enfermos, etc., etc. Y hay prisas porque si no no habrá engorde para vender en Noviembre y Diciembre (época en que el conejo suele estar más caro).

### **LOS QUE LLEGAN PRONTO, NO COMPRAN LO MEJOR:**

- Porque los animales adultos tienen peor adaptación que los jóvenes.
- Muchas veces, tampoco es una solución, porque éstos no han cubierto nunca y tienen que aprender a trabajar bien.
- Como normalmente hay necesidad, trabajan a un ritmo más intenso y los resultados son peores.

### **LOS QUE LLEGAN TARDE:**

- Deben esperar igual y muchas veces compran lo primero que encuentran sin garantías sanitarias por parte del vendedor.

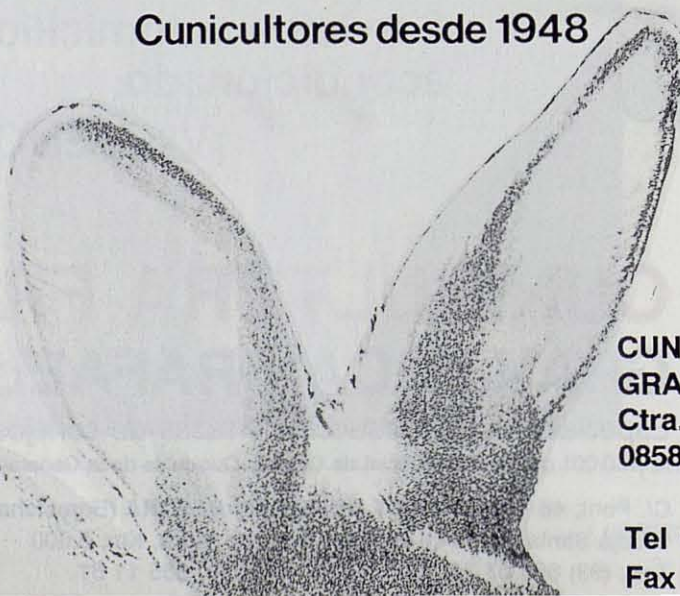
**ADQUIERA LOS MACHOS AHORA, EN PRIMAVERA Y  
PRINCIPIOS DE VERANO.**

**NO QUIERA, SABIENDO LO, LAMENTARSE EN OTOÑO.**

Es un consejo de

**CUNICULTURA FREIXER • GRANJA CAN RAFAEL**

Cunicultores desde 1948



**CUNICULTURA FREIXER  
GRANJA CAN RAFAEL  
Ctra. de Vidrà, Km 5,500  
08589 SANTA MARIA DE  
BESORA (Barcelona)**

**Tel 93-855 07 79**

**Fax 93-855 11 51**



Haga más sanos y rentables sus conejos con:

# SUPERFLOKS

**Ponga SUPERFLOKS en los nidales. Obtendrá:**

· **MAS GAZAPOS AL DESTETE**

Ya que si tienen la cama de un producto superhigiénico (se presenta envasado en plástico hermético) que no ha tenido contacto con gatos, perros, ratones, pájaros, insectos, etc., el peligro de infección es menor.

· **MAS SANOS**

Porque al no haber infecciones los animales no sufren trastornos.

· **MENOS COSTE**

Porque la capacidad de almacenamiento, manipulación y precio, lo hacen muy competitivo.

· **MENOS TRABAJO**

Ya que el poder de absorción es cinco veces superior al de la paja y se ahorra tener que cambiar una gran cantidad de nidales.

**Un producto muy absorbente, suave, esponjoso  
e higiénico.**

---

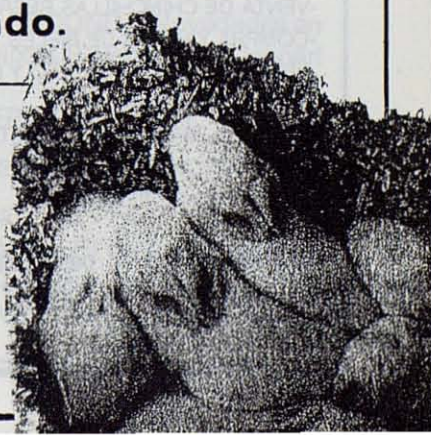
**RESULTADOS AVALADOS POR:**

**Cunicultura Freixer - Granja Can Rafel**  
**y granjas de todo el mundo.**

---

Pida más información a

**CUNICULTURA FREIXER**  
**GRANJA CAN RAFAEL**  
Ctra. de Vidrà, Km 5,500  
08589 SANTA MARIA DE BESORA  
(Barcelona)  
Tel 93-855 07 79 - Fax 93-855 11 51





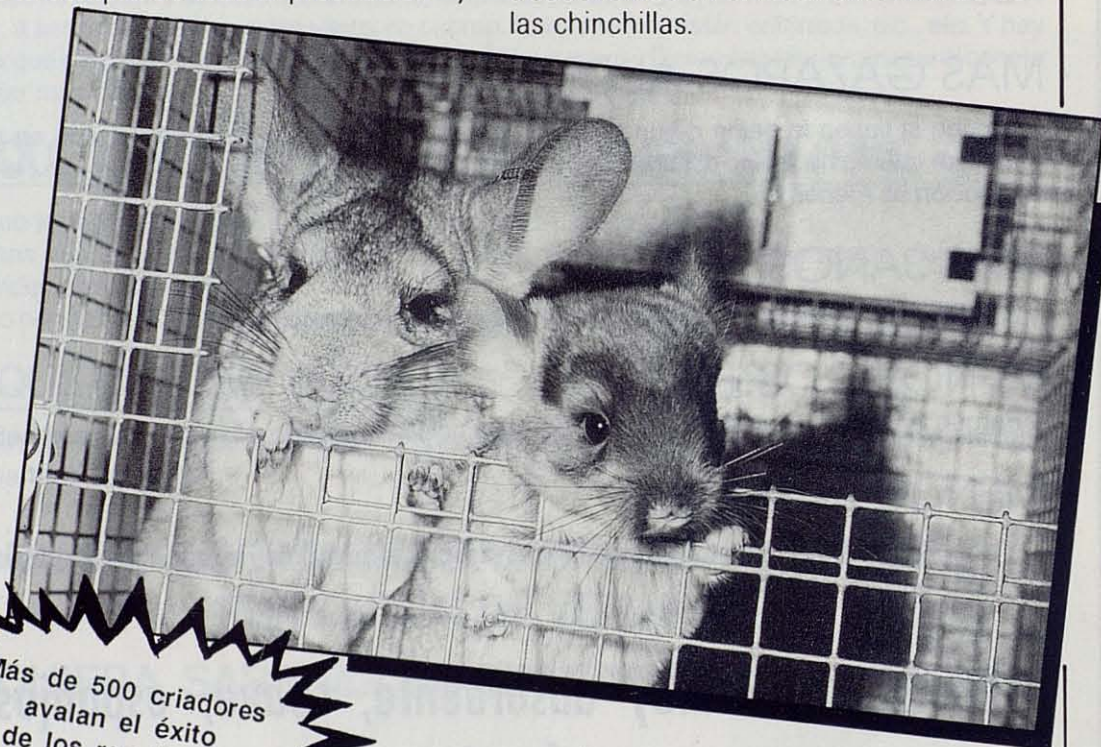
# CHINCHILLA FREIXER, S.A. &



La cría de la chinchilla es EL NEGOCIO QUE ESTABA ESPERANDO. ¡CRIE CHINCHILLAS! Este animalito multiplicará su inversión en un tiempo reducido, llegando a sobrepasar el 100% de beneficios sobre el capital invertido. Le garantizamos la compra de toda la producción y

de sus descendientes. Su mantenimiento es mínimo. ESTA ES LA INVERSIÓN DEL FUTURO, una nueva alternativa a todo lo que usted conoce.

Visite sin compromiso nuestras instalaciones, donde le atenderemos y le introduciremos en el fascinante mundo de las chinchillas.



Más de 500 criadores  
avalan el éxito  
de los resultados

*¡Le esperamos!*

## CHINCHILLA FREIXER, S.A.

- VENTA DE CHINCHILLAS REPRODUCTORAS
- COMPRA Y VENTA DE PIELES
- VENTA DE JAULAS, PIENSO Y DEMAS ACCESORIOS
- IMPORT / EXPORT
- VENTA AL MAYOR Y MINORISTAS
- INSTALACIONES INDUSTRIALES
- ACABADOS DE PELETERIA

Plaça Bisaura, 2 A. 08580 ST. QUIRZE DE BESORA  
Tels (93) 855 10 55 - 855 11 36. Fax (93) 855 11 51  
BARCELONA - SPAIN

Productos de la 1.<sup>a</sup> y más grande  
empresa de chinchillas de  
EUROPA ( M S Z )



ALEMANIA FEDERAL  
Dieselstrasse, 19  
6453 Seligenstadt, 3  
Tel. 0 61 82 / 2 60 61 - 2 60 62  
Fax 6182 / 28397



Todo ello nos conducirá a definir cómo habrá de ser el "ganadero del futuro".

### El recinto ferial

Salamanca cuenta ahora con un magnífico recinto ferial, como corresponde a su tradición.

Se encuentra situado en el Mercado Regional de Ganado, en el kilómetro 6,2 de la carretera nacional 620 que va de Salamanca a Portugal, yendo hacia Ciudad Rodrigo.

Es una zona abierta, amplia, con fácil acceso y comunicaciones, y el recinto tiene instalaciones de todo tipo, como corresponde a una Feria moderna; oficinas, locales de recepción, dependencia, almacenes, servicios, centro de comunicaciones, casas prefabricadas, naves ganaderas, naves y recintos de exhibición, pabellón de expositores, pabellones varios, stands y otras instalaciones, y hasta un moderno helipuerto.

Están previstas instalaciones nuevas, entre ellas naves especiales de ganado, como la de avicultura por ejemplo.

Por último, el recinto es grande y suficientemente amplio de forma que los accesos y calles interiores son suficientemente anchos. Ocupa una superficie total de 130.000 metros cuadrados.

### La Semana Cunicola Internacional

Con este epígrafe se engloban una serie de acontecimientos cunícolas organizados por ASESCU -Asociación Española de Cunicultura- y patrocinados por el Consorcio de la Feria Universal Ganadera, que van a desarrollarse durante la semana del 22 al 27 de Septiembre de 1992 y que centrarán la atención de la Cunicultura española en la encantadora ciudad de Salamanca. Los acontecimientos previstos son el XVII Symposium de Cunicultura -días 23 y 24 de Septiembre-, la Jornada Internacional Cunicola -el día 25 de Septiembre- y la Exposición Comercial y Exposición de Ganado Selecto -del 23 al 27 de Septiembre-.

Estos acontecimientos tendrán lugar en el Recinto Ferial que la Feria Universal de Salamanca ha habilitado para ello. El Symposium y la Jornada Cunicola lo harán en el Auditorio de la Feria. Se instalará una exposi-

ción comercial de empresas relacionadas con el sector y de una muestra de ganado vivo en el Recinto Ferial, junto al lugar de celebración de los actos técnico-científicos.

El programa de acontecimientos es el que a continuación se detalla:

#### Martes, día 22

\*MONTAJE muestra comercial y de ganado selecto.

\*REUNION JUNTA DIRECTIVA de ASESCU.

#### Miércoles, día 23

9:00 h. Entrega documentación.

10:00 h. ACTO INAUGURAL del XVII Symposium de Cunicultura.

PONENCIA: Cunicultura al aire libre en zonas no tradicionales de Castilla-León, por D. Francisco Peñalvo, D. Isidro San Juan y D. Santos Martínez.

11:00 h. Descanso.

11:30 h. SESION DE MANEJO. PONENCIAS:

-Manejo en bandas, primeros resultados en Navarra, por D. Marcos Leyún y Xabi Iruretagoiena.

-Ventajas del manejo sincronizado por ciclos, por D. Carlos Contera.

12:15 h. MESA REDONDA: Sistemas de manejo en cunicultura. Ponente: D. Toni Roca. COMUNICACIONES LIBRES (Posters).

13:15 h. ASAMBLEA GENERAL de ASESCU.

CONCURSO GASTRONOMICO del Conejo.

14:00 h. Almuerzo.

16:30 h. SESION DE ALIMENTACION. PONENCIAS:

-Alternativas en la alimentación del engorde, por D. Gonzalo G. Mateos.

-La cecotrofia, por D. Pere Costa Batllori y Dña. Isabel Marzo Lázaro.

17:30 h. Descanso.

18:00 h. MESA REDONDA: Novedades en la alimentación cunicola. Ponente: D. F. Leonart Roca.

20:00 h. RECEPCION OFICIAL.

#### Jueves, día 24.

9:30 h. PONENCIA: El conejo de angora. Novedades, por D. Xavier Tarafa López y D. Francisco Ibáñez Gambero.



10:30 h. COMUNICACIONES LIBRES (Posters).

11:00 h. Descanso.

11:30 h. PONENCIA: Estrategia y organización de la mejora genética del conejo, por D. Manuel Baselga y D. Ceferino Torres.

12:00 h. MESA REDONDA: La mejora zootécnica del conejo de carne. Ponente: D. José A. del Arco Bohórquez.

13:30 h. ALMUERZO COLECTIVO.

16:00 h. PONENCIA: Patología por *Pasteurella multocida* en explotaciones cunícolas, por D. Ignasi Badiola y otros.

16:30 h. MESA REDONDA: Síndrome Respiratorio en cunicultura. Ponente: D. Juan M<sup>a</sup> Rosell.

17:30 h. Descanso.

18:00 h. PONENCIA: Gestión y economía en Cunicultura, por D. Oriol Rafel.

18:30 h. MESA REDONDA: Costos de producción y su control. Ponente: D. Javier Gómez.

21:00 h. CENA SOCIAL de ASESCU.

11:45 h. Descanso.

12:15 h. Tema IV. Genética, por Dr. A. Blasco.

12:45 h. Tema V. Manejo, por Dr. C. Crimella.

13,15 h. Tema VI. Patología, por D. J. E. Peeters.

16:00 h. CONCLUSIONES Y DEBATE de los temas tratados en el 5º Congreso Mundial de cunicultura. Ponente: Dr. François Lebas.

18:00 h. ACTO DE CLAUSURA.

Entrega de Trofeos y Diplomas.

### **Sábado, día 26**

10:00 h. Reuniones Colectivas.

ASEMUC / EMPRESAS / AGRUPACIONES / COOPERATIVAS / ASOCIACIONES, etc.

10:00 h. Visita al Centro histórico de la ciudad.

13:00 h. COMIDA POPULAR DE CONEJO. Guinness organizado por CUNIESPAÑA.

El puente romano,  
de noche



### **Viernes, día 25**

10:00 h. PRESENTACION Jornada Internacional.

10:15 h. Tema I: Alimentación, por Dr. C. de Blas.

10:45 h. Tema II: Fisiología-Reproducción, por Dr. A. Roustan.

11:15 h. Tema III: Fisiología-Digestión, por Dr. T. Gidenne.

17:00 h. Actos particulares de los distintos colectivos.

### **Domingo, día 27**

Mañana: Libre. Opción turística a concertar Ag. Oficial.

Tarde: acto de clausura de la FERIA UNIVERSAL GANADERA.



Las tarifas para inscribirse a los actos son las siguientes:

	Antes del 30-6-92	Después del 1-7-92
Asociados (*)	6.000	8.000
No asociados	8.000	10.000
Acompañantes	15.000	20.000

(\*) ADESCU, AFC, ANCI, CONACUN, FENALAP, CUNIESPAÑA, etc.

La cuota de inscripción de los congresistas incluye:

- Entrada a los actos científicos.
- Entrega de documentación general
- Libro de Ponencias y Comunicaciones.
- Libro de Jornada Internacional (publicación posterior)
- Recepción oficial.
- Comida colectiva día 24.
- Visita a la ciudad el día 26.

Las sesiones del día 25 dispondrán de traducción simultánea al español, francés e italiano. Asimismo, el día 24 por la noche se celebrará una cena social organizada por ADESCU en la que pueden participar previo pago de 5.000 pts/persona. A todos los asistentes a las jornadas científico-técnicas se les hará entrega de un Diploma acreditativo de su participación.

Para los acompañantes existe un programa completo e interesante que incluye:

- Excursión a La Alberca y la Peña de Francia.
- Visita a la Ciudad
- Cena social de ADESCU del día 24
- Almuerzo colectivo del día 24

Para más información o para inscripciones dirigirse a:

ADESCU  
c/Nou 14  
08785 Vallbona d'Anoia  
Barcelona  
Tel: (93) 771 84 54  
Fax: (93) 790 60 49 □

